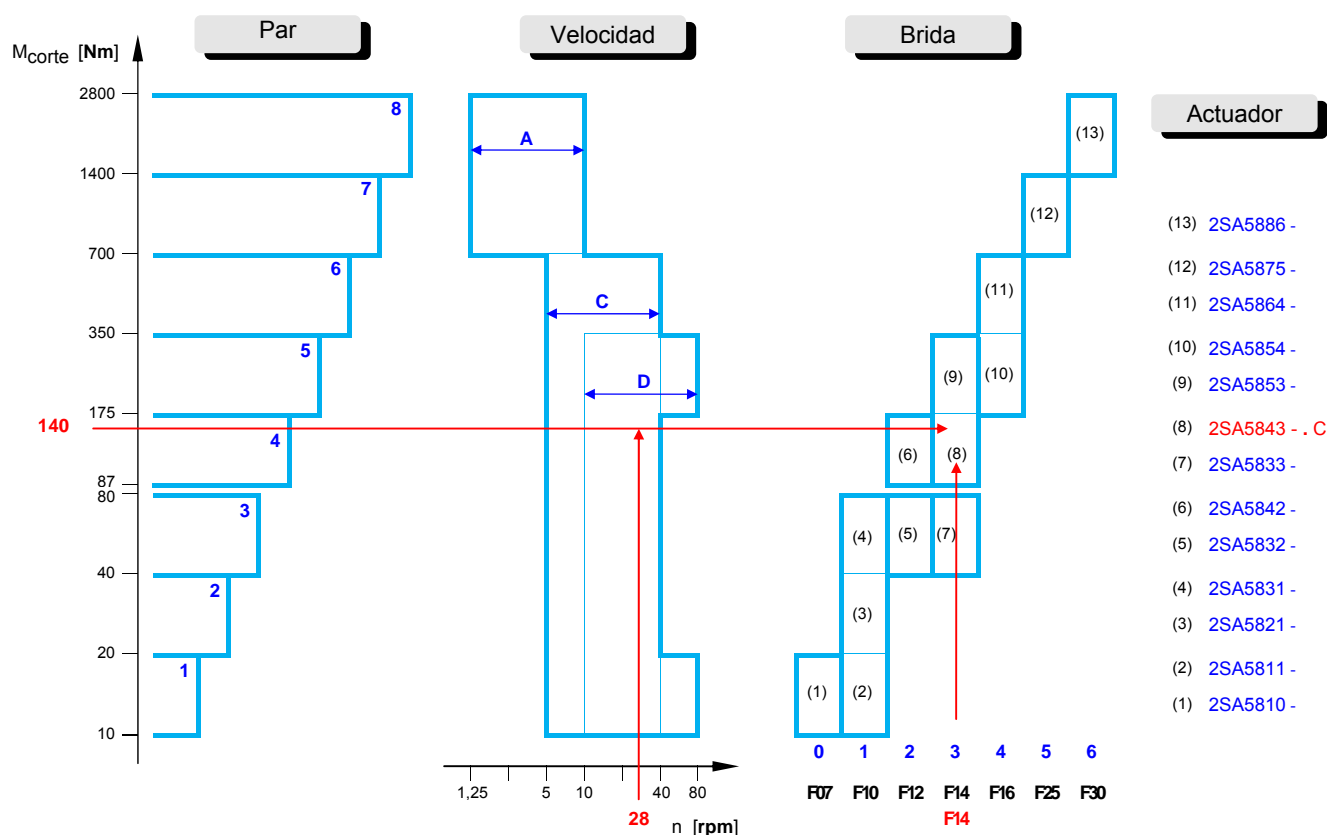
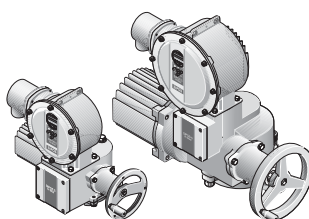


## Actuadores eléctricos de giro para regulación en servicio continuo

EN 15714-2 Klasse D

con certificación  
según  
DIN ISO 9001

### Datos de pedido



### Datos de pedido

#### Descripción de la ejecución estándar

- Modo de servicio: modulación permanente clase D según EN 15714-2  
para todas las combinaciones de par de giro y velocidad en el margen de temperatura -20°C a +60°C
- Grado de protección IP67 según DIN EN 60529 (IP 68 bajo consulta)
- Protección totalmente electrónica del motor, corrección automática de secuencia de fases
- Corriente de arranque menor que la intensidad nominal
- Tolerancia de la tensión de conexión -10% / +15% sobre el rango de tensión seleccionado, rango de frecuencia 40 – 70 Hz  
(pleno par de fuerzas en caso de fluctuaciones en la tensión de red de -30% / +20%)
- Temperatura ambiente admisible: -20°C a +60°C, temperaturas superiores previa petición
- Conexión eléctrica: conector redondo con conexión por tornillos, doble estanco – protección polvo-agua cuando se retira el enchufe
- Posibilidad de montaje de la unidad electrónica separada del actuador
- Volante para accionamiento de emergencia (*¡está desacoplado durante el funcionamiento del motor!*)
- "no intrusivo": ajuste/parametrización sin abrir el actuador
- Arranque suave por convertidor de frecuencias integrado, módulo de mando y potencia integrado
- Exactitud de regulación extremadamente elevada: máx. 0,1 a 0,2% de desviación de la carrera total
- Velocidad ajustable, 7 opciones seleccionables; factor de escalonamiento 1,4
- Diferentes velocidades de giro ajustables para APERTURA, CIERRE, APERTURA DE EMERGENCIA y CIERRE DE EMERGENCIA
- Desconexión en función del par ajustable en escalones de 10%, de 50 a 100%  $M_{d\max}$
- Desconexión en función de la carrera ajustable de forma continua
- Posibilidad de memorizar 3 curvas de par de la válvula
- Resistencia a la fatiga por vibración según EN 60068-2-6 hasta 5 g en caso de colocación separada de la unidad electrónica
- Guiado de usuario a través de pantalla, muchos idiomas disponibles
- Posibilidad de alimentación externa de la unidad electrónica 24 V.c.c (consumo de corriente en función de la ejecución a partir de 90 mA)
- Valor de posición actual analógico 0/4 – 20 mA
- Posición de consigna analógica (regulador de posición) 0/4 – 20 mA
- 5 años de garantía para engranaje y motor

#### Referencia

1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 Código

**2SA58**

páginas 3 y 4

Par máx. de posicionamiento (par en modo control lazo cerrado)	Par de desconexión ajustable [Nm] >> de forma estándar está ajustado el valor más bajo (50% $M_{d\max}$ ) << Ajuste distinto del par de desconexión, véase Otras ejecuciones "Y01"	Peso ≈ [kg]
15	10 – 20	20
30	20 – 40	22
60	40 – 80	36
125	87 – 175	39
250	175 – 350	70
500	350 – 700	70
1000	700 – 1400	137
2000	1400 – 2800	137

DIN ISO 5210	DIN 3210	Tamaño de la brida de acoplamiento para los márgenes de par de desconexión [Nm]
F07	-	10-20
F10	G0	10-20 20-40 40-80
F12	-	40-80 87-175
F14	G1/2	40-80 87-175 175-350
F16	G3	175-350 350-700
F25	G4	700-1400
F30	G5	1400-2800

Ejecución del eje final	Forma del eje de salida para los márgenes de par de desconexión [Nm]	Eje con
Forma DIN 1)	10 – 20 20 – 40 40 – 80 87 – 175 175 – 350 350 – 700 700 – 1400 1400 – 2800	
A ISO 5210 103 2)		Casqu. roscado + Rosca trapez.
B1 ISO 5210	sin sobrepeso	Casqu. enchuf.
C 3338		Acoplam. garras
B3 ISO 5210		Tala. con ranura
B2 / B4 3)		Tala. con ranura

- 1) Modelo de árbol final conforme a DIN 3210 sobre demanda
- 2) Sobrepesos para casquillos con rosca trapezoidal LH según DIN 103, parte 2, diámetro nominal de rosca, serie 1. La rosca trapezoidal debe especificarse, p. ej. **Tr 16 x 4 LH DIN 103**.
- 3) Es obligatorio especificar el diámetro del taladro especial, p. ej. **ø 26 con chaveta A8x7 DIN 6885**.

Referencia con „- Z “ + Y 1 8

H 2 Y

= sin sobrepeso

### Datos de pedido

### Referencia

1	2	3	4	5	6	7	-	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Código
2	S	A	5	8			-					2	-	4		4	

página 2

página 4

Margen de velocidad	Velocidad del eje de salida [rpm]	ajustado a 4)
1,25 – 10	para los márgenes de par de desconexión [Nm]	
5 – 40	10-20 20-40 40-80 87-175 175-350 350-700 700-1400 1400-2800	3,5
10 – 80	10-20 175-350	14
		28

4) andere Einstellung der Abtriebsdrehzahl - siehe weitere Ausführungen „Y07“

Margen de tensión	Tensión de alimentación	
	tolerancia admisible de la tensión: -10% / +15% y/o -30% / +20% 5)	
	Rango de frecuencia 40 – 70 Hz	
1x 6)	para los márgenes de par de desconexión [Nm]	
AC 110 – 115 V	10-20 20-40 40-80	B
1x	10-20 20-40 40-80	D
AC 220 – 230 V		
3x	10-20 20-40 40-80	J
AC 190 – 200 V	sólo 5 – 40 rpm	
3x	10-20 20-40 40-80	E
AC 380 – 460 V	87-175 175-350 350-700 700-1400 1400-2800	

5) Pleno par de fuerzas en caso de fluctuaciones en la tensión de red de -30% hasta +20% (en el margen de tensión baja de -30% hasta -10%, el desplazamiento se producirá en un caso dado a una velocidad de salida reducida)

6) Margen de velocidad reducido a 5-20 rpm

Detección de posición
niP (transductor de posición no intrusivo), con detección de carrera sin contacto (sin batería), almacenado a prueba de corte de corriente, resolución 0,0005%

2


Tubo protector del husillo								
Medidas desde el borde superior de la caja de cambio para los márgenes de par de desconexión [Nm]								
Ejecución	10 – 20	20 – 40	40 – 80	87 – 175	175 – 350	350 – 700	700 – 1400	1400 – 2800
Sin	¡Imposible montar a posteriori!						sin sobreprecio	
Estándar	230 mm		320 mm		320 mm			
Prolongado	470 mm		710 mm		710 mm			
Preparado 7)								

7) Recomendado en caso de montaje en corredera

Unidad electrónica con estación de mando local (con cierre)
4/8 entradas/salidas binarias 24 V CC, con separación galvánica, 1 salida analógica 0/4 – 20 mA (valor de posición actual), 1 entrada analógica 0/4 – 20 mA (posicionador), Programación con pulsadores y display

4

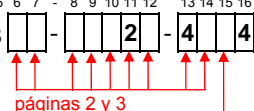

Ampliación de la unidad electrónica	
Interfaz Bluetooth para comunicación inalámbrica con COM-SIPOS, véase Otras ejecuciones “C50”	
Sin ampliación de hardware	
Tarjeta de relés con 5 salidas (función NC y NA)	
PROFIBUS DP, 1 canal con servicios V1 y V2	
PROFIBUS DP, 2 canales (redundancia) con servicios V1 y V2	
MODBUS RTU 1 canal	
MODBUS RTU 2 canales (redundancia)	
HART via salida analógica (ABRIR, CERRAR / salidas binarias)	
HART via salida analógica (ABRIR, CERRAR / salidas binarias) + tarjeta de relés	

 = sin sobreprecio

Datos de pedido

Referencia

1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 13 14 15 16 Código

2SA58  

Funcionalidad del Software

Posicionador  
Controlador de proceso  
Posicionador + Ajuste de la velocidad en función de la carrera  
Posicionador + Ajuste externo analógico de la velocidad  
Regulador de posición con función proporcional / rango partido  
Posicionador + Tiempos de ajuste de libre regulación en función del recorrido  
Controlador de proceso + Tiempos de ajuste de libre regulación en función del recorrido

B  
C  
E  
G  
H  
K  
L

Sobre-  
precio

Otras ejecuciones (añadir "-Z" a la referencia)

Ajuste/programación a petición del cliente

Par de desconexión ajustado a → además: ... Nm en dirección ABRIR y... Nm en dirección CERRAR  
>> de serie está ajustado al 50 % de  $M_{d_{\max}}$  <<  
Velocidad de salida ajustada a → además: ... rpm (7 escalones, factor escalonamiento 1, 4)  
>> de serie está ajustada el escalón 4 <<  
Otro ajuste/programación → además: ¡Incluir el formulario de programación!  
Programación software específico para el cliente

Y 0 1  
Y 0 7  
Y 1 1  
Y 9 9

Sobre-  
precio

consultar

COM-SIPOS-interfaz de programas

(estándar: conexión de enchufe COM-SIPOS externa)

Cable de PC para conexión COM-SIPOS externa, Ref. 2SX5100-3PC06  
Conexión inalámbrica via interfaz Bluetooth (unidad electrónica con tapón de macrolón en vez de metal)

C 5 0

Montaje separado

Kit de montaje incl. escuadra y estribo para tubería (los extremos de los cables pueden conectarse)  
>> Otras versiones bajo consulta <<

Cables de conexión con envoltorios de conexión para unidad electrónica y unidad de reductor terminado montado  
→ adicional: Longitud de cable R7.

S 4 1  
R 7 0  
R 7 1  
R 7 2

Placa del cliente y documentación del producto

(Documentación de producto estándar: instrucciones de servicio en alemán y  
placa de características en alemán e inglés)

Placa personalizada con rotulación libre  
Otro idioma instrucciones de servicio monolingüe, placa de características idioma extranjero/inglés:  
CN (B58), CZ (B55), DK (B62), ES (B51), FI (B54), FR (B50), GB (B49), GR (B60), IT (B52),  
PL (B57), PT (B64), RO (B59), RU (B53), SA (B65), SE (B56), SK (B61), TR (B63)

B 0 0  
B . .

Pintura en ejecución distinta / grado de protección

(Ejecución estándar: barnizado de capa gruesa de 80 µm en gris plateado (similar a color RAL 7037)  
según DIN EN 15714-2 (DIN EN ISO 12944-2), categoría de corrosividad C5,  
para colocación en el exterior, en clima marítimo e industrial)

Protección anticorrosión muy fuerte, categoría de corrosividad C5 con larga duración de protección  
Color de la pintura de acabado distinta de RAL 7037 → además: Color RAL ....  
Grado de protección IP68 (no con Bluetooth)

L 3 8  
Y 3 5  
K 5 1

consultar

>> Otras versiones bajo consulta <<

 = sin sobreprecio